



Saint-Gobain Life Sciences

お客様各位

マコン工場製チューブ製品の製造工場変更について

拝啓 時下、ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。また、平素は格別のご高配を賜り誠にありがとうございます。サンゴバンでは、サンゴバン マコン工場で製造しているチューブ製品の製造工場を変更します。詳細は以下のとおりです。

通知内容の説明

サンゴバン マコン工場（フランス）は、チューブ製品の製造を中止します。それに伴い下記適用範囲の製品は、サンゴバン ミケルトン工場（米国）およびサンゴバン ノイス工場（ドイツ）での製造になります。

適用範囲

APPENDIX 1 に記載の製品となります。また APPENDIX 2 に記載の製品は廃番になります。

変更理由

サンゴバンライフサイエンス エレクトロニクスにおける事業効率を最適化するためにおこなわれます。エレクトロニクス向けチューブ製品の生産を、チューブ製造に特化したミケルトン工場およびノイス工場に集約します。

変更の影響/リスク評価

最小注文数量が変更になる可能性があります。また製品番号が変更になります。変更後の製品番号は、ミケルトン工場（米国）とノイス工場（ドイツ）で共通となります。

実施予定

現在受注済みおよびお見積りの有効期限内のご注文に限り、マコン工場からの供給を継続いたしますが、それ以外の注文に関しましては、ミケルトン工場（米国）およびノイス工場（ドイツ）により供給させていただきます。また、APPENDIX 2 に記載の製品は 2025 年 7 月 31 日の注文を最後に廃番とさせていただきます。

お客様には大変ご迷惑をお掛け致しますが、ご理解とご協力をお願い申し上げます。ご不明な点は、営業担当もしくはカスタマーサービスまでお問い合わせ下さい。

敬具

2025 年 3 月 26 日

サンゴバン株式会社 機能樹脂事業部 ライフサイエンス

〒391-0106 長野県諏訪郡原村 10801-5

TEL : 050-8882-6342 FAX : 0266-70-1002

Email : ls-japan@saint-gobain.com

【CO-04435-J】

APPENDIX 1

Furon® CT-FLEX™ Tubing

Macon Part number	Description	Description 2	New part number
C12OP0.8	CTFLEX 3/4OD 0.8M PFA	VERSILON	CT12OP1.5-28
C12OP1	CTFLEX 3/4OD 1M PFA	VERSILON	CT12OP1.5-36
C12OP1.2	CTFLEX 3/4OD 1.2M PFA C	VERSILON	CT12OP1.5-44
C12OP1.5	CTFLEX 3/4OD 1.5M PFA	VERSILON	CT12OP1.5-56
C12OP2	CTFLEX 3/4OD 2M PFA	VERSILON	CT12OP1.5-75
C12OP2.5	CTFLEX 3/4OD 2.5 PFA	VERSILON	CT12OP1.5-95
C16OP0.6	CTFLEX 1"OD PFA 0.6M	FXFP5-930035 VERSILON	CT16OP2-19
C16OP2	CTFLEX 1"OD PFA 2M	VERSILON	CT16OP2-74
C16OP3	CTFLEX 1"OD 3M PFA	VERSILON	CT16OP2-114
C8OP0.75S1	CTFL1/2OD 0.75M PFA C1.5	VERSILON	CT8OP1-27
C8OP1	CTFLEX1/2 OD 1M PFA	VERSILON	CT8OP1-37
C8OP1.2	CTFLEX 1/2OD 1.2M PFA C	VERSILON	CT8OP1-45
C8OP2	CTFLEX 1/2OD 2M PFA	VERSILON	CT8OP1-76
C8OP2.5	CTFLEX 1/2OD 2,5M PFA	VERSILON	CT8OP1-96
FXFP5.690030	CORRUGATED PFA 3/4"OD 39	CUFFS1/1/2"/VERSILON	Contact us
FXFP5.930035	CORRUGATED PFA 1"OD 39"	CUFFS2"/VERSILON	Contact us

Furon® ConvoFlex™ Tubing

Macon Part number	Description	Description 2	New part number
B350065003010A025M	CONV.TUBING PFA AP231	6.5mmID25METERS/VERSILON	CONM6IHCME-005
B350122006410A050M	CONVOLUTED TUBING PFA	1/2"ID-50METRES/VERSILON	CONM16IPCMJ-005
B350122006410B050M	CONVOLUTED TUB. PFA 1/2"	ID 50M 231SH/VERSILON	CONM16IHC MJ-005
B350152006410A	TBG PFA FLEXIBLE TUBE	mm OD 18.625mm/VERSILON	CONM18OPCMM-005
B350152006410A050M	CONV.15.2ID 50M 231SH	VERSILON	CONM18OHC MJ-005
B350200005010A025M	CONV.TUBING PFA AP231	20mmID25METERS/VERSILON	CONM23OHCME-005
CONV12OP30-3	CONVOLUTE 3/4OD PFA 30M	VERSILON	CONI12OPCMF
CONV12OP45-2	CONVOLUTE 3/4OD PFA 45M	VERSILON	CONI12OPCMI
CONV8OP35-2	CONVOLUTE 1/2OD PFA 35M	VERSILON	CONI8OPCMI

Furon® HP PFA 400 Tubing standard

Macon Part number	Description	Description 2	New part number
TSFP5.100875.100	TUB 400HP 7/8x1" 100M	FURON	TSFP5.100875.H1
TSFP5.100875.150	TUB 400HP 7/8x1" 150M	FURON	TSFP5.100875.HP*
TSFP5.100875.170	TUB 400HP 7/8x1" 170M	FURON	TSFP5.100875.HP*
TSFP5.100875.50	TUB 400HP 7/8x1" 50M	FURON	TSFP5.100875.HP*
TSFP5.100875.HP	TUB 400HP 7/8x1"	FURON	TSFP5.100875.HP
TSFP5.10MM.12MM	TUB 400HP 10x12MM	FURON	Contact us
TSFP5.125110.HP	TUB 400HP 1"1/4x1"1/10	FURON	TSFP5.125110.HP
TSFP5.250125.100	TUB 400HP 1/8x1/4" 100M	FURON	TSFP5.250125.H1
TSFP5.250125.250	TUB 400HP 1/8x1/4" 250M	FURON	TSFP5.250125.HP*
TSFP5.250156.100	TUB 400HP 5/32x1/4" 100M	FURON	TSFP5.250156.H1
TSFP5.250156.25	TUB 400HP 5/32x1/4" 25M	FURON	TSFP5.250156.HP*
TSFP5.250156.250	TUB 400HP 5/32x1/4" 250M	FURON	TSFP5.250156.HP*
TSFP5.250156.50	TUB 400HP 5/32x1/4" 50M	FURON	TSFP5.250156.HP*
TSFP5.250156.HP	TUB 400HP 5/32x1/4"	FURON	TSFP5.250156.HP
TSFP5.250188.100	TUB 400HP 3/16 x1/4" 100	FURON	TSFP5.250188.H1
TSFP5.250188.HP	TUB 400HP 3/16x1/4"	FURON	TSFP5.250188.HP
TSFP5.312250.HP	TUB 400HP 1/4x 5/16"	FURON	TSFP5.312250.HP
TSFP5.375250.100	TUB 400HP 1/4x3/8" 100M	FURON	TSFP5.375250.H1
TSFP5.375250.250	TUB 400HP 1/4x3/8" 250M	FURON	TSFP5.375250.HP*
TSFP5.375250.50	TUB 400HP 1/4x3/8" 50M	FURON	TSFP5.375250.HP*
TSFP5.375250.H25M	TUB 400HP 1/4x3/8" 25M	FURON	TSFP5.375250.HP*
TSFP5.375250.HP	TUB 400HP 1/4x3/8"	FURON	TSFP5.375250.HP
TSFP5.375313.100	TUB 400HP 5/16x3/8" 100M	FURON	TSFP5.375313.H1
TSFP5.375313.HP	TUB 400HP 5/16x3/8"	FURON	TSFP5.375313.HP
TSFP5.4MM.6MM	TUB 400HP 4x6MM	FURON	Contact us
TSFP5.4MM.6MM.100	TUB 400HP 4x6MM 100M	FURON	Contact us
TSFP5.4MM.6MM.50	TUB 400HP 4x6MM 50M	FURON	TSFP5.006004.HP*
TSFP5.500375.100	TUB 400HP 3/8x1/2" 100M	FURON	TSFP5.500375.H1
TSFP5.500375.250	TUB 400HP 3/8x1/2" 250M	FURON	TSFP5.500375.H5
TSFP5.500375.50	TUB 400HP 3/8x1/2" 50M	FURON	TSFP5.500375.HP*
TSFP5.500375.HP	TUB 400HP 3/8x1/2"	FURON	TSFP5.500375.HP
TSFP5.6MM.8MM	TUB 400HP 6x8MM	FURON	Contact us
TSFP5.750625.100	TUB 400HP 5/8x3/4" 100M	FURON	TSFP5.750625.H1
TSFP5.750625.250	TUB 400HP 5/8x3/4" 250M	FURON	TSFP5.750625.HP*
TSFP5.750625.50	TUB 400HP 5/8x3/4" 50M	FURON	TSFP5.750625.HP*
TSFP5.750625.HP	TUB 400HP 5/8x3/4"	FURON	TSFP5.750625.HP
TSFP5.8MM.10MM	TUB 400HP 8x10MM	FURON	Contact us

* Quantity to be defined on the order

Furon® HP PFA 400 Tubing custom

Macon Part number	Description	Description 2	New part number
TSHP23.100875.HP	TUB 231HP 7/8x1"	FURON	FHI16OFHXXMX-231
TSHP23.125110.HP	TUB 231HP 1"1/4x1"1/10	FURON	FHI20OGHXXMX-231
TSHP23.250125.HP	TUB 231HP 1/8"x1/4"	FURON	FHI4OFHXXMX-231
TSHP23.250156.HP	TUB 231HP 5/32x1/4"	FURON	FHI4OEHXXMX-231
TSHP23.250188.HP	TUB 231HP 3/16"x1/4"	FURON	FHI4ODHXXMX-231
TSHP23.312250.HP	TUB 231HP 1/4x5/16"	FURON	FHI5ODHXXMX-231
TSHP23.375250.HP	TUB 231HP 1/4x3/8"	FURON	FHI6OFHXXMX-231
TSHP23.375312.HP	TUB 231HP 5/16x3/8"	FURON	FHI6ODHXXMX-231
TSHP23.500375.HP	TUB 231HP 3/8x1/2"	FURON	FHI12OFHXXMX-231
TSHP23.750625.HP	TUB 231HP 5/8x3/4"	FURON	FHI12OFHXXMX-231
TSHP45.100875.HP	TUB 450HP 7/8x1"	FURON	FHI16OFHXXMX-450
TSHP45.100875.HPUC	TUBE 450HP 1" OD x 7/8" ID UC	FURON	FUI16OFUXMX-450
TSHP45.10MM.12MM	TUB 450HP 10x12MM	FURON	FHM12ONHXXMX-450
TSHP45.125110.HP	TUB 450HP 1"1/4x1"1/10	FURON	FHI20OGHXXMX-450
TSHP45.250125.HP	TUB 450HP 1/8x1/4"	FURON	FHI4OFHXXMX-450
TSHP45.250156.25	TUB 450HP 5/32x1/4" 25M	FURON	FHI4OEHXXMX-450*
TSHP45.250156.HP	TUB 450HP 5/32x1/4"	FURON	FHI4OEHXXMX-450
TSHP45.250188.HP	TUB 450HP 3/16x1/4"	FURON	FHI4ODHXXMX-450
TSHP45.312250.HP	TUB 450450 HP	FURON	FHI5ODHXXMX-450
TSHP45.375250.HP	TUB 450HP 1/4x3/8"	FURON	FHI6OFHXXMX-450
TSHP45.375312.HP	TUB 450HP 5/16x3/8"	FURON	FHI6ODHXXMX-450
TSHP45.4MM.6MM	TUB 450HP 4x6MM	FURON	FHM6ONHXXMX-450
TSHP45.4MM.6MM.100	TUB 450HP 4x6MM 100M	FURON	FHM6ONHXXMD-450
TSHP45.4MM.6MM.50	TUB 450HP 4x6MM 50M	FURON	FHM6ONHXXMC-450
TSHP45.500375.HP	TUB 450HP 3/8x1/2"	FURON	FHI8OFHXXMX-450
TSHP45.6MM.8MM	TUB 450HP 6x8MM	FURON	FHM8ONHXXMX-450
TSHP45.750625.HP	TUB 450HP 5/8x3/4"	FURON	FHI12OFHXXMX-450
TSHP45.8MM.10MM	TUB 450HP 8x10MM	FURON	FHM10ONHXXMX-450
TSHP950.100875.HP	TUB 950HP 7/8x1"	FURON	FHI16OFHXXMX-950
TSHP950.125110.HP	TUB 950HP 1"1/10x1"1/4	FURON	FHI20OGHXXMX-950
TSHP950.250156.HP	TUB 950HP 5/32x1/4"	FURON	FHI4OEHXXMX-950
TSHP950.375250.HP	TUBE PFA 950HP 1/4"x3/8"	FURON	FHI7OFHXXMX-950
TSHP950.500375.HP	TUB 950HP 3/8x1/2	FURON	FHI8OFHXXMX-950
TSHP950.750625.25	TUB 950HP 5/8x3/4" 25M	FURON	FHI12OFHXXMX-950*
TSHP950.750625.250	TUB 950HP 5/8x3/4" 250M	FURON	FHI12OFHXXMF-950*
TSHP950.750625.HP	TUB 950HP 5/8x3/4"	FURON	FHI12OFHXXMX-950
TX0406	TUBE PFA 450HP dia. 4x6	FURON	FHM6ONHXXMX-450
TX0912-S	TUBE PFA 9X12 SPECIAL	VERSILON	FHM12OOXXMX-450

Macon Part number	Description	Description 2	New part number
TX1/2	TUBE PFA 450HP 3/8"x1/2"	VERSILON	FHI8OFHXXMX-450
TX1/4 M	TUBE PFA dia. 3/16"x1/4"	PFA450/VERSILON	FHI4ODHXXMX-450
TX1012-1.3	TU 450HP 1012 1.3M DROIT	VERSILON	FHM10ONHXXMX-450*
TZ1/2	TUBE PFA 950HP 3/8"x1/2"	VERSILON	FHI8OFHXXMX-950
TZ1/4	TUBE PFA 950HP 5/32"x1/4"	VERSILON	FHI4OEHXXMX-950
TZ3/4	TUBE PFA 950HP 5/8"x3/4"	VERSILON	FHI12OFHXXMF-950

* Quantity to be defined on the order

Furon® HP PFA Pipe

Macon Part number	Description	Description 2	New part number
PX31	PIPE PFA A SOUDER 1"	450HP/VERSILON	TCFHP.713012.A2
PX31/2	PIPE PFA A SOUDER 1/2"	450HP/VERSILON	TCFHP.713012.A1
PX33/4	PIPE PFA A SOUDER 3/4"	450HP/VERSILON	TCFHP.713012.A3
TCFHP.713012.A8	HP PFA PIPE 1 1/2"	450HP/VERSILON	TCFHP.713012.A8
TCFHP.713012.A9	HP PFA PIPE 2" GRADE	450HP/VERSILON	TCFHP.713012.A9

Furon® PFA Tubing

Macon Part number	Description	Description 2	New part number
TA1/8	TUBE PFA dia. 1/16"x1/8"	VERSILON	FTI2ODPXFX

APPENDIX 2

Macon Part number	Description	Description 2	New part number
C8OP2-R1	C8OP2-2 RG21013	VERSILON	/
CONV12OP3-S1	CONVOLUTED TUBE WITH	FLATENDS3METERS/VERSILON	/
CONV12OP9.5-001	TBG,VAC,FLEX.CONV. 3/4",	F.ENDS9.5METERS/VERSILON	/
CTD1/4-1.5-S1	FLEXIBLE D.E 1/4 1.5M	FEMALEFLARE2/VERSILON	/
CTD1/4-1-S1	FLEXIBLE D.E 1/4 1M	FEMALEFLARE2/VERSILON	/
CTD1/4-2.5	FLEXIBLE D.E 1/4 2.5 M	VERSILON	/
CTD1/4-4	FLEXIBLE D.E 1/4 4 M	VERSILON	/
CTD3/4-1.5-S1	FLEXIBLE D.E 3/4 1.5M	FEMALEFLARE2/VERSILON	/
CTD3/4-1-S1	FLEXIBLE D.E 3/4 1M	FEMALEFLARE2/VERSILON	/
CTD3/4-2.5	FLEXIBLE D.E 3/4 2.5 M	VERSILON	/
CTD3/4-3.3	FLEXIBLE D.E 3/4 3.3M	VERSILON	/
CTD3/4-4	FLEXIBLE D.E 3/4 4 M	VERSILON	/
TC0913-1.15S1	TC30913 1,15M+2EMB.LISSE	30mm/FURON	/
TC1619-0.45S2	TC31619 0.45M+2EMB.LISSE	30mm/FURON	/
TC30508	TUBE ONDULE 05x08	FURON	/
TC30710	TUBE ONDULE 07x10	FURON	/
TC30913	TUBE ONDULE 09x13	FURON	/
TC31619	TUBE ONDULE 16x19	FURON	/
TC32228	TUBE ONDULE 22x28	FURON	/